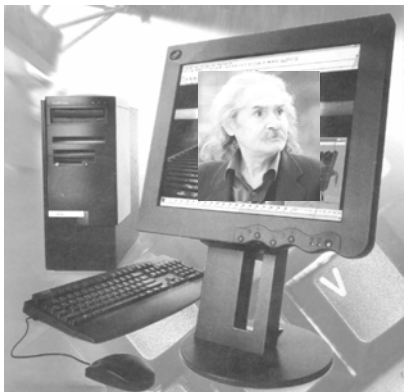


افشین عبدلی فرد

مهدی اخوان ثالث روی خط اینترنت



□ در این شماره می‌خواهیم به معرفی پایگاه‌های مربوط به مهدی اخوان ثالث (م. امید) بپردازیم. چون تعداد پایگاه‌ها و صفحاتی که درباره‌ی این شاعر در اینترنت وجود دارد، بسیار زیاد است، در زیر تنها به بعضی از بهترین‌های آن‌ها اشاره می‌کنیم.
۱- اولین صفحه مربوط است به پایگاه شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی که در نشانی زیر قرار دارد و در آن می‌توانید زندگی‌نامه‌ی مهدی اخوان ثالث و متن شعر زمستان او را بیابید:

www.persian-language.org/Adabiat/Poem.asp?ID=7&P=2

۲- متن کامل مجموعه‌ی اشعار کتاب‌های زمستان، از این اوستا و آخر شاهنامه را می‌توانید در دو نشانی زیر بیابید:

www.geocities.com/persianpoetry/Modern/Akhavan/Akhavan.html

www.avayezad.com/mehdi_akhavan_sales/list.htm

۳- در نشانی‌های زیر می‌توانید به ترتیب متن بعضی دیگر از اشعار او را به صورت پراکنده بیابید (در پایین اشعار، نشانی مربوط آورده شده است):

من و تو، تازه ناسلمان، آوار عید، قاصدک، ما من ما، آخرین دیدار، فریاد، بی تو، ما را بس، باز هم شبی سپری شد، روی جاده نمناک

www.iranonline.com/literature/index-saleth.html

دیدنی دلا که یار نیامد

Persianpoems.blogspot.com/2002_10_06_persianpoems_archive.html#82776619

امید، پاسخ، خانه خراب تو، قصه‌ی از شب، زمستان

www.iranmania.com/poetry/poet/mehdi_akhavansales.asp

قصه‌ی شهر سنگستان

www.kkhec.ac.ir/phandeparsi/farsi%20ad/sangestan.htm

۴- کاریکاتوری (خَنَدَک) هم که در این صفحه می‌بینید، اثر خانم بهار موحد بشیری است که می‌توانید آن را در نشانی زیر بیابید:

www.baharmovahed.com/Akhavansales.htm

۵- این هم نشانی وب‌لاگ بزرگداشت مهدی اخوان ثالث که اگرچه بعد از ۱۸ شهریور ۱۳۸۲ در حال خاک‌خوردن است، ولی شاید باز هم فعال شود:

bozorgdashtekhavan.persianblog.com

۶- در این دو نشانی زندگی‌نامه‌ی او را به زبان فارسی می‌توانید بیابید:

www.yataahoo.com/Literature/MehdiAkhavanSales.htm

www.schoolnet.ir/~ahrar/adabiat/akhavan/new_page_1.htm

۷- در نشانی‌های زیر می‌توانید به ترتیب متن شعر دو پنجره و نماز را به انگلیسی بخوانید و هم‌چنین به فارسی گوش دهید! کافی است کمی در صفحه صبر کنید تا صدای آن نیز پخش شود:

www.perlit.sailorsite.net/mahvash/akhavan.html

www.perlit.sailorsite.net/mahvash/akhavan2.thml

۸- در نشانی‌های زیر می‌توانید دو ترجمه‌ی انگلیسی از نوشته‌ی «موسیقی ما» و «به یاد صادق هدایت» اثر مهدی اخوان ثالث را بیابید (اولین ترجمه از ایرج بشیری و دومی از رضا بایگان است):

www.iles.umn.edu/faculty/bashiri/Borbad/Sales.html

www.iranian.com/Bayegan/2002/November/Hedayat/index.html

۹- پایگاه صفحه‌ی زرد ایران هم دارای زندگی‌نامه‌ی به زبان انگلیسی از مهدی اخوان ثالث در نشانی زیر می‌باشد:

www.iranyellowpages.net/en/About_iran/Culture/Poets/Iranian_poetry_11.shtm

۱۰- در نشانی‌های زیر متن‌هایی در مورد او و به زبان فرانسوی وجود دارد:

www.irib.ir/wordservice/FRENCHRADIO/fenetre11.htm

www.irib.ir/worldservice/FRENCHRADIO/fenetre12.htm